ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale et des Affaires bruxelloises, le 3 décembre 1974, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "relatif à l'admission, au régime des études et à l'avancement des élèves de l'Ecole royale militaire", a donné le 11 décembre 1974 l'avis suivant :

LKONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 3e december 1974 door de Minister van Landsverdediging en van Brusselse Aangelegenheden verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "betreffende de toelating, de studie en de bevordering van de leerlingen van de Koninklijke Militaire School", heeft de 11e december 1974 het volgend advies gegeven :

Le projet appelle les observations suivantes :

PREAMBULE.

1. A l'alinéa 1er, il y a lieu de supprimer la mention de la loi du 6 mai 1888 qui a été abrogée par l'article 5 de la loi du 13 novembre 1974.

2. Après le quatrième alinéa, il y a lieu de viser la loi du 12 juillet 1973 portant statut des soldats et des caporaux du cadre actif des forces terrestre, aérienne et navale, notamment l'article 4 qui constitue le fondement légal de l'article 11 du projet.

Article 1er.

A l'alinéa 1er, il y a lieu de remplacer le mot "comporte" par le mot "comprend".

Pour l'alinéa 2, la rédaction suivante est proposée:

"Pour l'appréciation de chacune des deux parties de l'épreuve il est notamment tenu compte du style, de l'orthographe et de la présentation des copies".

Article 2.

A cet article, il y a lieu de remplacer l'expression "la deuxième langue nationale" par l'expression "la deuxième langue choisie par le candidat".

.../...

Article 3.

Cet article renvoie au règlement relatif à l'examen d'admission.

En fait ledit règlement est arrêté par le Commandant de l'Ecole royale militaire.

Cet exercice par le commandant de l'Ecole royale militaire de pouvoirs confiés au Ministre par l'article 13 de l'arrêté royal du 14 novembre 1968 n'a pas de fondement légal.

Pour concilier la souplesse nécessaire en la matière avec le souci du respect de la légalité, il y aurait lieu de faire figurer le programme des épreuves d'histoire, de géographie, de physique et de chimie en annexe à l'arrêté en projet.

Le texte suivant est proposé pour l'article 3 :

"Article 3.-

Le programme des épreuves d'histoire, de géographie, de physique et de chimie est fixé à l'annexe au présent arrêté".

Article 8.

L'omission du b) figurant dans le texte actuel est voulue. En effet, il va de soi que le candidat qui a obtenu au moins 10/20 dans chaque branche ou groupe de branches a également obtenu 10/20 pour l'ensemble des études.

.../...

Cette omission ne saurait avoir pour effet d'énerver l'application de l'article 61 de l'arrêté royal du 14 novembre 1968 qui prévoit une note d'ensemble des études et qui dispose que cette note est un des éléments servant à établir la note générale.

OBSERVATION FINALE.

L'arrêté en projet règle l'admission, le régime des études et l'avancement des élèves de l'Ecole royale militaire.

Cette matière fait actuellement l'objet de l'arrêté ministériel du 14 novembre 1968 (Moniteur du 3 décembre 1968).

L'ensemble de la matière étant ainsi repris dans l'arrêté en projet, il convient d'insérer dans celui-ci une disposition abrogeant l'arrêté ministériel du 14 novembre 1968.

Bij het ontwerp zijn de volgende opmerkingen te maken :

AANHEF.

1. In het eerste lid schrappe men de vermelding van de wet van 6 mei 1888, die opgeheven is bij artikel 5 van de wet van 13 november 1974.

2. Na het vierde lid moet worden verwezen naar de wet van 12 juli 1973 houdende statuut der soldaten en korporaals van het actief kader van de land-, de lucht- en de zeemacht, inzonderheid naar artikel 4, dat rechtsgrond oplevert voor artikel 11 van het ontwerp.

Artikel 1.

In de Franse tekst van het eerste lid vervange men het woord "comporte" door "comprend".

Voor het tweede lid wordt de volgende redactie voorgesteld :

"Voor de beoordeling van elk van beide examengedeelten wordt onder meer rekening gehouden met de stijl, de spelling en de presentatie van de kopijen".

Artikel 2.

In dit artikel vervange men de woorden "de tweede landstaal" door de woorden "de door de kandidaat gekozen tweede taal".

.../...

Artikel 3.

Dit artikel verwijst naar het reglement betreffende "de toelatingswedstrijd".

In feite wordt dat regelement vastgesteld door de Commandant van de Koninklijke Militaire School.

Voor de uitoefening, door de Commandant van de Koninklijke Militaire School, van bevoegdheden welke artikel 13 van het koninklijk besluit van 14 november 1968 aan de Minister heeft verleend, is geen rechtsgrond voorhanden.

Teneinde in dit opzicht de nodige soepelheid aan de dag te leggen en toch binnen de wettelijke grenzen te blijven, voege men het programma van de examens geschiedenis, aardrijkskunde, natuurkunde en scheikunde als bijlage bij het ontwerp-besluit.

Voorgesteld wordt artikel 3 als volgt te lezen :

"Artikel 3.-

Het programma van de examens geschiedenis, aardrijkskunde, natuurkunde en scheikunde is vastgesteld in de bijlage bij dit besluit".

Artikel 8.

De weglating van b) uit de thans geldende tekst gebeurt bewust. Het spreekt immers vanzelf dat de kandidaat die ten minste tien op twintig heeft behaald voor elk vak

.../...

of voor elke groep van vakken, ook tien op twintig heeft behaald voor de studies in hun geheel.

Die weglating kan niet tot gevolg hebben dat de toepassing van artikel 61 van het koninklijk besluit van 14 november 1968 wordt ontkracht; dat artikel voorziet in een beoordelingscijfer over het geheel en bepaalt dat dat cijfer een van de gegevens is voor het vormen van het algemeen beoordelingscijfer.

SLOTOPMERKING.

Het ontwerp-besluit regelt de toelating, de studie en de bevordering van de leerlingen van de Koninklijke Militaire School.

Die aangelegenheid is thans geregeld in het ministerieel besluit van 14 november 1968 (Staatsblad van 3 december 1968).

Nu de materie in haar geheel opnieuw geregeld wordt in het ontwerp-besluit, behoort daarin een bepaling tot opheffing van het ministerieel besluit van 14 november 1968 te worden opgenomen.

La chambre était composée de

Messieurs : J. MASQUELIN, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

H. ROUSSEAU, conseillers d'Etat,
J. van den BOSSCHE, staatsraden,

P. DE VISSCHER, assesseurs de la section de législation,
F. RIGAUX, bijzitters van de afdeling wetgeving,

Madame : J. TRUYENS, greffier.
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.J. van den BOSSCHE.

Le rapport a été présenté par M. H. VLIEBERGH, premier auditeur.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. van den BOSSCHE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. H. VLIEBERGH, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

J. TRUYENS.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. MASQUELIN.